



2005年2月18日

**为阿联酋联合航空公司机队扩充项目提供遛达发动机  
罗尔斯·罗伊斯公司赢得 9.5 亿美元订单**

罗尔斯·罗伊斯公司日前宣布，位于阿布扎比的快速成长的航空公司——阿联酋联合航空公司(Etihad Airways)已选定遛达系列的另外两个型号发动机为其机队的最新扩充提供动力。

这笔交易包括为 4 架空客 A380 飞机提供动力的遛达 900 发动机和为 12 架 A330 双发飞机提供动力的遛达 700 发动机。此项合同涉及价值总额 9.5 亿美元，其中包括为所有发动机提供长期全面维护的协议。

阿联酋联合航空公司最早于去年夏天在范堡罗航展上宣布选用遛达发动机。当时该航空公司共订购了 8 架四发、超远程 A340-600 客机，而遛达 500 是其唯一选用的发动机。

罗尔斯·罗伊斯公司民用航空总裁查尔斯·卡丁顿(Charles Cuddington)表示：“阿联酋联合航空公司正在实施其增长计划，罗尔斯·罗伊斯公司很高兴能参与这项激动人心的扩充计划。今天的宣布意味着阿联酋联合航空将在其新组建的空客机队中采用遛达发动机系列的三个型号，这是对遛达系列发动机技术优势的认可。”

阿联酋联合航空公司的 A380 飞机将安装 4 台推力为 70,000 磅的遛达 900 发动机。该发动机目前正处在研发的最后阶段，已于 2004 年 10 月按期取得适航证。

遛达 900 发动机作为 A380 项目的启用发动机，已于上月随着 A380 飞机在图卢兹一起亮相。今年春季将开始在 A380 飞机上试飞，并将于 2006 年春季投入商业运营。

阿联酋联合航空公司是为 A380 飞机选用罗·罗发动机的第六家航空公司，使确认和意向选用遛达 900 发动机的飞机总数达到了 84 架，也使该发动机拥有了 51% 的市场份额。

阿联酋联合航空公司的 A330 双发飞机将安装 72,000 磅推力的遛达 700 发动机。去年八月，阿联酋联合航空公司还同意租赁两架安装有遛达发动机的 A330 飞机。拥有 28 家客户和运营商的遛达 700 发动机已经在 A330 飞机上确立了主导地位，其市场份额达到 40%。

遛达系列发动机的其他型号还包括波音 777 飞机上安装的遛达 800 发动机，以及正在为波音 787 梦想飞机研制的遛达 1000 发动机。

加上这次的宣布，共有 46 家客户和运营商确认和意向订购了 1,900 多台遛达系列发动机。

## 关于罗尔斯·罗伊斯公司（供编辑参考）

罗尔斯·罗伊斯公司的业务涉及全球 4 大领域：民用航空、国防航空、船舶及能源。该公司对技术与生产能力进行投资，在这些领域开发出大量颇具竞争力的产品。

近年来，罗尔斯·罗伊斯公司的市场份额显著快速增长，其产品获得了巨大成功。目前有 5.4 万台该公司生产的燃气轮机在全球各地服役。罗尔斯·罗伊斯公司通过对产品、生产能力及基础设施的投入，为自己赢得了无可匹敌的市场地位。

罗尔斯·罗伊斯公司的客户包括 500 多家航空公司、4000 家公务机、通用飞机和直升机用户、160 个国家的国防用户以及 2000 多家船舶公司（包括 70 家海军）。公司在近 120 个国家拥有能源客户。罗尔斯·罗伊斯公司约有 3.5 万名员工，其中在英国有 2.1 万人。英国以外的员工占总数的 40%，其中欧洲大陆 5000 人，北美 8000 人。

罗尔斯·罗伊斯公司的发动机安装数量巨大，相应的服务需求应运而生。该公司经营战略的一个重要方面就是使服务收入最大化。通过提供综合性服务保障，罗尔斯·罗伊斯公司的服务收入在过去 5 年里增长了 60%。

罗尔斯·罗伊斯公司的年销售额近 60 亿英镑，其中 55% 以上是服务收入。其订单金额超过 210 亿英镑，加上客户的服务需求，预示着罗尔斯·罗伊斯公司巨大的业务前景。

### 欲知详情，请联系：

罗尔斯·罗伊斯国际有限公司—中国 郝萍  
2109 人寿大厦，朝阳门外大街 16 号  
Tel: 0086 10 85252288-223  
Fax: 0086 10 85252213  
Email: helen.hao@rolls-royce.com.cn